

за такими спеціальностями «Дистанційне навчання», «Інформаційні технології в сільському господарстві», «Методи дослідження та статистичний аналіз» «Розвиток сільського господарства та мультимедійних комунікацій» [5]. Проте величезним недоліком дистанційної аграрної освіти Індії є обмеженість доступу до практичної роботи на полях та в лабораторіях і в цьому питанні дистанційній освіті слід співпрацювати з традиційною формою освіти.

Проведене дослідження дозволяє зробити висновки, що проблема впровадження дистанційної аграрної освіти в Україні в теорії і практиці ще повністю не розв'язана. Для того, щоб дистанційне навчання стало повноцінною формою навчання для тих, хто його потребує, необхідно вирішення багатьох питань та проблем: покращення нормативно-правової та науково-методичної бази, забезпечення відповідними технічними засобами та забезпечення відповідного рівня володіння комп'ютерною технікою, навичками роботи в Інтернеті, використання інтерактивних технологій навчання.

ЛІТЕРАТУРА

1. Кухаренко В.М. Дистанційне навчання: умови застосування. Дистанційний курс: навч. посіб. / Кухаренко В.М., Рибалко О.В., Сиротенко Н.Г. ; [за ред. В.М.Кухаренка]. – Харків : НТУ «ХП», «Торсінг», 2002. – 320 с.
2. Звіт Комітета акредитації вищої освіти США в 1998 році [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://chea.org/Perspective/assuring.html>.
3. Національний центр статистики освіти США [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://nces.ed.gov/pubs98/98132.html>
4. Хуторской А. Дистанционное обучение и его технологии / А. Хуторской // Компьютерра. – 2002. – №36. – С. 26–30.
5. Principles and Practices in Distance Education // Yashwantrao Chavan Maharashtra Open University. – Pub. 1177. – 2001. № 15.
6. Distance education [Електронний ресурс]. – Режим доступу: http://en.wikipedia.org/wiki/Distance_education

УДК 378.147:81'243

ИМИТАЦИОННО-ИГРОВОЙ ПОДХОД К ОБУЧЕНИЮ СТУДЕНТОВ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В УСЛОВИЯХ ПЕДУНИВЕРСИТЕТА

Смолова С.А., к.пед.н., доцент

Криворожский государственный педагогический университет

В статье анализируется возможность использования имитационно-игрового подхода к обучению студентов иностранному языку в условиях университета. Раскрывается его сущность, дидактические возможности, формы, методы и условия реализации в вузовской практике.

Ключевые слова: модель, имитационно-игровой подход, обучение.

Смолова С.А. ІМІТАЦІЙНО-ІГРОВИЙ ПІДХІД ДО НАВЧАННЯ СТУДЕНТІВ ІНОЗЕМНІЙ МОВИ В УМОВАХ ПЕДУНІВЕРСИТЕТУ / Криворізький державний педагогічний університет, Україна.

У статті аналізується можливість використання імітаційно-ігрового підходу до навчання студентів іноземній мові в умовах університету. Розкривається його сутність, дидактичні можливості, форми, методи і умови реалізації у практиці вищів.

Ключові слова: модель, імітаційно-ігровий підхід, навчання.

Smolova S. SIMULATION AND GAMING APPROACH TO STUDYING FOREIGN LANGUAGE OF STUDENTS UNDER CONDITIONS OF PEDAGOGICAL UNIVERSITY / Kryvyi Rig State Pedagogical University, Ukraine.

The article analyzes the possibilities of using imitation playing approach while teaching students to a foreign language at a higher educational establishment. It highlights its essence, didactic potential, forms, methods and conditions of its implementation in the area of higher education teaching practice.

Keywords:

Усиление интеграционных процессов и международного сотрудничества в современном обществе, ориентация на международные контакты, интернационализация деловых отношений повышает требования к иноязычной подготовке будущих специалистов. Выпускник высшей школы – это специалист, получивший профессиональную подготовку в области избранной специальности, обладающий широким кругозором, набором умений, культурой речевого общения не только на родном языке, но и на иностранном. Возрастание роли иностранного языка как средства общения повышает требования к качеству подготовки учителей иностранного языка и их профессиональному облику.

Будущий учитель иностранного языка должен владеть культурой иноязычного общения в той степени, которая необходима для взаимопонимания, сотрудничества и сотворчества представителей различных культур. «Такое взаимодействие и общение возможно лишь при наличии качественной профессиональной подготовки и достаточного уровня речевой культуры на иностранном языке» [2, с. 4].

Все это предполагает необходимость перестройки вузовского процесса на более эффективных основах и повышения удельного веса каждой учебной дисциплины в профессиональном становлении будущих учителей иностранного языка.

Анализ научной литературы позволяет говорить о том, что проблема качества подготовки педагогических кадров и совершенствования образовательного процесса высшей школы всегда привлекала внимание многих исследователей. Теоретические основы учебного процесса получили обоснование в работах А.Алексюка, С.Архангельского Ю.Бабанского, М.Данилова, М.Скаткина и др. Психологический аспект профессионализма учителя раскрыт в трудах Л.Выготского, В.Давыдова, Н.Менчинской, Д.Эльконина, педагогическому его аспекту посвящены работы А.Бойко, А.Вербицкого, Л.Кондрашовой, Н.Кузьминой. Технологические проблемы интересующего нас феномена исследовались В.Вергасовым, Л.Спириным, А.Эсауловым и др. Вопросы коммуникации и общения изучались А.Бодалевым, В.Кан-Каликом, Н.Никандровым, Л.Петровской и др.

Попытки реформировать подготовку учителей иностранного языка, повысить качество преподавания иноязычных дисциплин не новы. Они получили развитие в исследованиях Г.Китайгородской, Л.Гураль, Н.Елухина, И.Зимней, С.Мельника и др.

Внимание теоретиков и практиков все больше привлекает использование игровых методов в учебном процессе высшей школы. Этому вопросу посвящены работы А.Балаева, И.Драгомирецкой, В.Комарова, Е.Хруцкого и др. Практическое значение имеют обобщающие исследования по проблемам имитационно-игрового моделирования, роли игры в преподавании иностранного языка. В этом плане известный интерес представляют работы Е.Аргустянец, П.Баранова, И.Гез, В.Ефимова, Э.Шубина.

Изучение научной литературы позволяет говорить об общих недостатках, имеющих место в подготовке учителей иностранного языка к профессиональной деятельности: оторванность содержания университетской подготовки от профессиографической модели будущего специалиста, недооценка активных методов в изучении иностранного языка, преобладание информативной стороны над процессуальной в учебном процессе, игнорирование личностной направленности учебных дисциплин. Преодоление односторонности подготовки учителей иностранного языка предполагает поиск и реализацию в практику университетского образования новых подходов к организации преподавания иностранного языка.

Цель статьи состоит в теоретическом обосновании возможности использования имитационно-игрового подхода к обучению студентов иностранному языку в условиях университетского образования, выявлении условий, стимулирующих результативность имитации и дидактической игры в повышении качества подготовки будущих учителей иностранного языка к иноязычной коммуникации и решению профессиональных проблем.

Анализ вузовской практики свидетельствует о том, что сегодня необходимы новые подходы к организации языковой подготовки будущих учителей иностранного языка, преодолению односторонности в реформировании учебного процесса. К сожалению, в поле зрения многих исследователей находится либо информационно-содержательный, либо процессуальный аспекты обучения. Сегодня необходим такой подход, который объединил бы эти две стороны учебного процесса.

Учебная деятельность в университете должна быть организована так, чтобы студенты могли не только овладевать потоками учебной информации, закреплять знания, умения и навыки, но и действовать в профессионально-коммуникативных ситуациях, проявляя готовность к иноязычной коммуникации, осуществляя поиск способов и творческое решение стоящих перед ними учебно-воспитательных задач.

Большие возможности в этом плане содержит имитационно-игровой подход к организации учебной работы. Моделирование в учебном процессе имитационно-игровых ситуаций на занятиях по иностранному языку обеспечивает единство содержательной и процессуальной сторон обучения. Оно создает условия, в которых будущие учителя иностранного языка расширяют профессиональный кругозор, овладевают практическими речевыми умениями и навыками общения, приобретают

коммуникативный опыт через непосредственное участие в активной деятельности, профессиональной направленности и игровые формы ее имитации. Использование на занятиях имитации и игры придает иноязычной информации профессиональную направленность, обеспечивает положительную мотивацию учебной деятельности, создает необходимые условия для профессионального становления студентов.

При использовании имитационно-игрового подхода к организации обучения иностранному языку главным становится не учебная информация, а личностная, продуктивная деятельность участников игровой имитации. Имитация и игра содержат в себе большие возможности в подготовке будущих учителей иностранного языка к иноязычному общению, выработке у них в процессе поиска выхода из коммуникативно-игровых ситуаций профессионально значимых качеств, обеспечивающих результативность практической деятельности. Обмен информацией в ходе игровой имитации выступает вспомогательной средой при организации имитационно-игровой деятельности студентов.

Имитационно-игровые ситуации, в которых студенты выполняют разнообразные роли, обеспечивают единство сознания и деятельности, служат средством развития их личности (С.Рубинштейн). В единстве содержания знаний, приобретаемых студентами, и ценностных ориентаций, внешних влияний, мотивации стимулов, поступающих извне, происходит их профессиональное развитие. Использование имитации и игры в учебном процессе подтверждает положение, сформулированное Л.Выготским, о том, что сознание личности – это продукт его отношений, его взаимосвязи со средой. Обучение не оставляет развитие студента неизменным, а формирует его психологически, создает новые формы сознательной деятельности. Общение является систематизированной формой обучения, в которой происходит профессиональное становление студента. Обучение должно работать на зону ближайшего развития будущего специалиста.

Имитационно-игровой подход меняет позицию студента в учебном процессе. От исполнительских функций и позиции созерцателя он переходит к активным действиям в позиции организатора и деятеля, в ситуацию свободы выбора и учебных достижений.

Действие выбора в условиях обучения, построенного на имитационно-игровом подходе, требует не только предметно-специфических знаний, но и представлений студентов о своих силах, возможностях, способностях. Иностранный язык является не только предметом изучения студентами знаний об объекте, но и практических действий по овладению умениями иноязычного общения, свободного владения иностранной речью, приемами профессионально-делового общения, что особо значимо в подготовке будущего учителя иностранного языка.

Преимущество имитационно-игрового подхода к обучению иностранному языку состоит в том, что результаты учебной деятельности в основном зависят от самого студента и не определяются давлением внешней цели, которая должна быть решена и является естественной необходимостью или социальной обязанностью. Этот подход к организации обучения учителя иностранного языка ориентирует студентов на профессиональную деятельность, обеспечивает им готовность к иноязычному общению, развивает их речевую культуру, способность принимать педагогически оправданные решения и нести ответственность за их последствия.

Основу этого подхода к обучению составляют имитация и игра. Они моделируют будущую профессиональную деятельность студентов в специально созданных условиях, отображающих реальную обстановку. А.Вербицкий такую деятельность называет квазипрофессиональной, являющейся основой перехода учебной в профессиональную деятельность. В имитации и игре, по его мнению, моделируется предметное и социальное содержание будущей деятельности. «Каждый участник усваивает абстрактные, знакомые по форме знания в реальных процессах подготовки и принятия решений, регуляции игровых и учебных действий» [1, с. 38].

В имитационно-игровых ситуациях, преднамеренно создаваемых на учебных занятиях по иностранному языку, будущие педагоги развивают способность согласовывать личные интересы с интересами других участников образовательного процесса. Каждый студент находится в активной социальной позиции и формируется как профессионал.

Включение студентов в имитационно-игровые ситуации профессиональной направленности обеспечивает возможность соединить теоретические знания с практической деятельностью. Имитация и игра обеспечивают на учебных занятиях среду, в которой будущим педагогам придется работать, что значительно облегчает процесс их адаптации к будущей профессиональной деятельности.

Имитационно-игровой подход к обучению обеспечивает построение динамической модели иноязычного общения, т.е. моделирование коммуникативно-речевых ситуаций из иноязычно-речевой практики процессов смыслового восприятия и коммуникативного взаимодействия речевых высказываний, овладение студентами психотехникой речевого общения.

Содержательная сторона обучения, построенного на имитации и игре, объединяет в себе: усвоение достаточного количества речевых единиц для обмена мнениями, выработку способности активно

использовать словарный запас в иноязычном общении, в понимании иностранной речи и умении гибко варьировать языковыми единицами, переносить усвоенные лексические единицы в коммуникативные ситуации. Имитация и игра выступают эффективным средством формирования устойчивой мотивации обучения, снятия психологических барьеров (скованности, речевой зажатости, неуверенности в правильности речевых действий, страха и др.).

Использование имитационно-игровых ситуаций на занятиях по иностранному языку актуализирует потребность студентов в обучении иностранному языку, базирующуюся не просто на передаче знаний, а на самих знаниях и их практическом использовании в иноязычной коммуникации. Принимая на себя роль имитации или игры, студенты не только пользуются средствами речевого общения, но и прогнозируют имитационно-игровые действия, т.е. перевоплощаются, играют, проявляют творчество.

Обучение, реализующее имитационно-игровой подход к организации учебных занятий, обеспечивает гармонизацию интеллектуального и эмоционального его факторов, что создает обстановку психологического комфорта для каждого студента. Технологический аспект обучения реализуется через педагогически организованное общение в системе «преподаватель – студенты», «студент – студенты».

Создание психологической защищенности каждого студента на занятиях по иностранному языку невозможно без обеспечения условий:

- исполняемые роли и имитация не должны нарушать социальный статус студента, вызывать чувство дискомфорта и профессиональной безнадёжности;
- наличия перспективы профессионального роста каждого студента;
- формирование позитивной установки на имитационно-игровую деятельность и активное участие в ней;
- моделирование всем студентам ситуации успеха, что стимулирует их инициативу, самостоятельность и творчество;
- включение каждого студента в систему отношений, построенных на отношениях взаимодействия, сотрудничества и сотворчества, что обеспечивает им свободу действий, активность в имитационно-игровых ситуациях;
- реализации рефлексивных и эмпатийных процессов, позволяющих управлять эмоциональными чувствами и состояниями участников образовательного процесса, проявлять гибкость, принимать участников имитационно-игровой деятельности такими, какими они есть, не навязывая им чужих мнений, точек зрения, готовых решений поставленных задач.

Соблюдение этих условий обуславливает использование различных форм имитации и дидактической игры, среди которых важное место занимают диалог-общение, дискуссия, ролевая ситуация, диспут, дебаты и др. Они выступают эффективной формой управления познавательной деятельностью студентов, которая представляет собой сложную интеграцию многообразных психических проявлений их личности. Педагогически грамотное управление психическими процессами (сравнения, анализа, абстрагирования, обобщения, оперирования иноязычными терминами и словами, индуктивными и дедуктивными формами умозаключения) совершенствует профессиональное мышление будущих учителей иностранного языка.

При правильной организации вузовского процесса изучение иностранного языка может стать средством мышления и рефлексии, стимулом к профессиональному саморазвитию и самоутверждению личности будущего специалиста. Участие студентов в коммуникативно-игровых ситуациях, преднамеренно создаваемых на учебных занятиях по иностранному языку, развивают их коммуникативную культуру и закрепляют навыки иноязычного общения. Фиксация исходного словарного запаса и определение путей его обогащения, использование разнообразных средств диалогического общения стимулирует процесс коммуникации на учебных занятиях по иностранному языку. Активность и самостоятельность в постановке и решении учебно-познавательных задач, формирование способности общаться не путем воспроизведения объема заученных слов, а совершенствование способности мыслить, ставить и решать познавательные проблемы способствуют превращению иностранного языка не только в источник учебной информации, но и средство профессионального развития будущего специалиста.

Моделирование имитации и игры в учебном процессе помогает организовать речевую деятельность студентов, придать ей коммуникативную направленность, стимулировать потребность в иноязычном общении. Эти методы обучения создают условия для иноязычной речевой практики студентов. Будущие педагоги, выполняя разнообразные задания в специально созданных коммуникативно-игровых ситуациях, акцентируют внимание на чтении и восприятии содержания чужих мыслей при иноязычном общении, приобретают умение передавать смысл прочитанного или услышанного, выражать свою точку зрения или собственное мнение по обсуждаемому вопросу, сохраняя при этом нормы литературного языка. В процессе имитации и игры студенты не только учатся строить грамматические конструкции, но и овладевают умением правильно выражать свои мысли, обогащать речь в соответствии с темой общения, использовать иноязычную лексику в коммуникативной деятельности.

Организация обучения предполагает необходимость четкого представления преподавателем высшей школы характерных признаков имитационно-игрового подхода. По мнению Л.Кондрашовой [3, с. 340–341], к основным признакам имитационно-игрового подхода можно отнести:

- имитационное моделирование;
- описание ситуаций и типов профессионально-речевых действий и иноязычного общения;
- проблемный характер коммуникативно-игровых ситуаций;
- профессиональная направленность имитационно-игровых ролей, распределение их между участниками образовательного процесса с учетом возможностей, способностей, подготовленности и профессиональных установок студентов;
- состояние эмоционально-положительного напряжения участников имитационно-игровой деятельности;
- поиск различных решений поставленных задач в имитационно-игровой ситуации;
- многовариативность решений;
- обсуждение результатов имитационно-игровой деятельности и учебных достижений студентов.

Названные признаки определяют специфику дидактических технологий имитационно-игрового обучения. Особенности этой технологии заключаются в личностной направленности, в обеспечении интеллектуально-эмоциональной обстановки на занятиях по иностранному языку, активизации позиции каждого студента в учебном процессе, предоставления ему свободы выбора действий и ситуации успеха.

Имитационно-игровые технологии четко определяют коммуникативные функции участников образовательного процесса, набор практических действий и речевых приемов в конкретных коммуникативно-игровых ситуациях профессиональной направленности. В основе заданий и упражнений, используемых в моделируемых ситуациях на учебных занятиях, предпочтение отдается имитации и игре, выполнение которых сопряжено с организаторскими, исполнительскими, коммуникативными и управленческими действиями профессиональной направленности.

Разнообразие имитационно-игровых форм и методов активизирует позицию студентов в учебном процессе, стимулирует положительную мотивацию к учению, обеспечивает развитие творческих, коммуникативных, рефлексивных, организаторских умений будущих педагогов. Эти формы позволяют наиболее оптимально учесть требования учительской профессии, создать ситуации, включаясь в которые, студенты имеют возможность накапливать профессионально-педагогический опыт, овладевать иноязычной речевой культурой, формировать активную профессиональную позицию и творческий стиль деятельности.

Результативность имитационно-игровой технологии зависит от соблюдения принципов, в соответствии с которыми реализуется имитационно-игровой подход к обучению:

- продуктивности, согласно которой цель имитационно-игровой деятельности составляет образовательный продукт, создаваемый в коллективном поиске;
- открытой коммуникации по отношению к результатам имитационно-игрового обучения;
- соответствия моделируемых имитаций и игр формам и методам познавательной деятельности студентов;
- приоритета личностно-деятельных критериев оценки результатов имитационно-игрового подхода к обучению будущих учителей иностранного языка.

Таким образом, структурирование обучения на имитационно-игровом подходе содержит в себе большие возможности по оптимизации профессиональной подготовки будущих учителей иностранного языка по сравнению с традиционной организацией учебного процесса.

Имитационно-игровой подход к обучению содержит в себе условия для подготовки творческого и активного, способного видеть перспективу профессионального роста, формулировать проблему, ставить и самостоятельно ее решать, реализовать стратегию иноязычного общения учителя иностранного языка. Реализация в учебном процессе имитации и игры придает профессиональной подготовке будущих педагогов личностный смысл и практическую направленность, что позитивно влияет на динамику уровня их профессионализма и готовности эффективно выполнять социальный заказ.

ЛИТЕРАТУРА

1. Вербицкий А.А. Концепция знаково-контекстного обучения в вузе / А.А.Вербицкий // Вопросы психологии. –1987. – № 5. – С.31–39.
2. Гузик Т.А. Педагогические условия использования принципа ролевой перспективы в учебном процессе высшей школы : дис. ... канд. пед. наук. 13.00.04 / Т. А. Гузик. – Кривой Рог, 1997. – 184 с.

3. Кондрашова Л.В. Высшая педагогическая школа и Болонский процесс: реалии и перспективы / Л. В. Кондрашова. – Кривой Рог : КГПУ, 2006. – С.338–344.

УДК 378.147:[378.124:371.212]

ВЗАЄМОДІЯ ВИКЛАДАЧА І СТУДЕНТА НА ЗАНЯТТЯХ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ: КОМУНІКАТИВНИЙ АСПЕКТ

Стукало О. А., викладач

Дніпропетровський державний аграрний університет

У статті розглядаються шляхи покращення педагогічної взаємодії викладача та студента на заняттях з іноземної мови. Зроблена спроба аналізу загальних проблем та недоліків на заняттях з іноземної мови.

Ключові слова: викладач ВНЗ, педагогічна взаємодія, спілкування, навчальний процес, мотивація.

Стукало Е.А. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ И СТУДЕНТА НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ: КОММУНИКАТИВНЫЙ АСПЕКТ / Днепропетровский государственный аграрный университет, Украина.

В статье рассматриваются пути улучшения педагогического взаимодействия преподавателя и студента на занятиях по иностранному языку. Сделана попытка анализа общих проблем и недостатков на занятиях по иностранному языку.

Ключевые слова: преподаватель вуза, педагогическое взаимодействие, общение, учебный процесс, мотивация.

Helen Stukalo. TEACHER AND STUDENT INTERACTION ON THE FOREIGN LANGUAGE LESSONS. / Dnipropetrovsk State Agrarian University, Ukraine.

The ways of improving of the pedagogical interaction between teacher and student on the foreign language lesson are considered in the article. The attempt to analyze the common problems and shortcomings on the foreign language lessons is made.

Key words: teacher of a higher educational establishment, pedagogical interaction, communication, educational process, motivation.

Педагогічний процес є одним із видів взаємодії суб'єктів. Взаємодія характеризується, насамперед, тим, що ті, хто взаємодіє, взаємно впливають один на одного – усвідомлено й несвідомо, вербально і невербально. Викладач здійснює на своїх студентів не тільки навчальний вплив, він також впливає на них своєю особистістю, духовністю, емоційністю, отримуючи від них відповідний відгук, пов'язаний з їхніми індивідуально-особистісними особливостями й емоційним станом у певний момент.

Взаємодія викладача та студента у вивченні іноземної мови – це складний і багатогранний процес, що базується на співпраці та взаємовпливі на заняттях. Засвоєння іноземної мови – це, перш за все, активний розвиток таких складових розумової діяльності, як пам'ять, увага, уява, мислення та сприймання, що безпосередньо пов'язані із соціалізацією особистості. Тісне співробітництво та взаєморозуміння викладача зі студентом спонукають його до навчання і кращого засвоєння матеріалу й водночас сприяють оптимальному розвитку особистості. Спостереження за ходом навчального процесу засвідчує існування ряду проблем, що гальмують роботу суб'єктів навчання. Це негативно позначається на знаннях студентів з іноземної мови та їх ставленні до навчання.

На сучасному етапі розвитку психолого-педагогічних наук вчені (С.У.Гончаренко, І.А. Зимня, С.Ю. Ніколаєва та ін.) запропонували низку методів та засобів щодо покращення педагогічної взаємодії, які, на жаль, не так часто використовуються на практиці в навчальних закладах, у результаті чого викладач не може розв'язати деякі навчальні проблеми. Це може призводити до неефективного засвоєння матеріалу студентами та небажання вивчати іноземну мову.

Мета статті – розглянути проблеми й недоліки в організації та проведенні сучасних занять з іноземної мови, а також шляхи покращення взаємодії викладача і студента.

Дослідники (І. А. Зимня, М. В. Савчин) визначають педагогічну взаємодію як процес безпосереднього або опосередкованого впливу об'єктів (суб'єктів) один на одного, який породжує їх взаємозалежність і зв'язок.

Взаємодію слід розглядати як форму організації діяльності людей. Специфіка спільної діяльності, у порівнянні з індивідуальною полягає у виникненні «сукупного» групового суб'єкта. Для спільної діяльності характерна структурованість дій окремих суб'єктів, спеціалізація. Вона виникає не стихійно, а під впливом управління та координації індивідуальних дій за логікою діяльності, конкретних умов [2].